

АЛІАНТИ В КОРЕЇ 11 МИЛЬ ВІД ПАРАЛЕЛІ

● «Великого соціального революційо», що має на меті вирівняти різниці між містом і селом та яка може хвилює перешкодити Советам у війні називається в американських коментарях «укрупнення колгоспів» в Советському Союзі. В коментарях стверджується, що «Великий і багатий Україні» дотеперішню загальну кількість 20,320 колгоспів має «укрупнено» на 7,812. Але цією «укрупненою» керує Нікіта Хрущов, колишній Сталінін, «гавляйтер» на Україні.

● Сімох «Свідків Гроші» відно відомі перед військовим судом у Варшаві за шпигунство і пропаганду в користь Америки та за валютні спекуляції в комуністичній Польщі — повідомляє комуно-польське преса.

● Москва робить все можливе, щоб не допустити до мирового договору з Австрією — закликає австрійський міністр внутрішніх справ.

Др. Василь Лев, проф. УВУ

Нарис історії розвитку Українських Високих Шкіл

Високі школи в Україні по-являються щойно в XVII ст. Це Острозька та Могиланська Академії.

Острозька школа, уфундована кн. В. Острозьким в 1581 р., названа сучасниками тризичним лісцем, колегією або академією мала характер академічний. При ній, крім слов'янської — грецька й латинська, гуманістичні предмети та високий рівень навчання стігали до Острога багато молоді і вчених чужинців-учителів, як греки Кирило Лукаріс, прото-сінкел Никифор, Мосхопул, Діонісій Палеолог. Тут готувалися вчені, оборонці православної віри, як Герасим Смотрицький, Василь Суразський, Христофор Філател-Бронський, Клирик Острозький, Мелетій Смотрицький. Тут видрукувано Острозьку Біблію та багато творів полемічного й наукового характеру. Тому вже сучасники, як З. Копистенський, Пенкальський, висловлювалися про неї додатково і підносили заслуги академії для освіти, науки і культури. Після смерті кн. В. К. Острозького з поч. XVII ст. Академія стала занепадати.

Могиланська Академія в Києві постанала в 1632 р. зі сполучення двох шкіл Братської та Лаврської та старанням архимандрита Печерського монастиря а опісля київського митрополита Петра Могилы, що також заснував нові колегії в Вінниці 1634 р. та в Крем'яні 1636 р., як перенесено в 1639 р. до Гоши на Волині. Він виводував їх у научне приладдя та давав великі гроші на школи. Перед смертю записав на них велике майно.

Присвячуючи найбільше увагу Київській Колегії, П. Могилу побудував її на зразок популярних у Польщі сауїтських колегій, пристосованих до потреб сучасних вищих верств польської суспільності. Навчання грецької, слов'янської і латинської мов, філософії, поезії і риторички, права й богослов'я та релігійно-моральне виховання в Колегії організували учених при Печерському монастирі, як Памва й Степан Беринди, Тарас Земка, Лаврентій Зизаній, Йосип Кирилович, Олександр Митур, Філодей Козаревич та проповідників, як Й. Галатювський, Л. Баранович, А. Радивилівський, С. Полоцький.

Вже після смерті митр. Могилу переівано 'Київську Колегію на Академію в 1701 р. та названо Могиланською. Тоді вона розвивалася ще успішніше під опікою мценатів, передовсім гетьмана І. Мазепи та вчених, як Рафаїл Заборовський. Крім дисципліни чисто релігійної й філософічних вивчили чужі мови, природознавчі науки, математику, астрономію, будівництво, малювання, граверство. Майже всі научні підручники з усіх ділянок навчання вийшли з київської Академії. Багато студентів її продовжували теж свої студії в західно-європейських університетах.

Мазепа опікувався теж щирою опікою вищого типу, зв. Колегією, в Чернігові.

Після повстання катастрофи в 1709 році стала занепадати Могиланська Академія. При кінці XVIII ст. російське правління перемістило її на чисто духовну школу.

В часі розділу України між Росією та Австро-Угорщиною український нарід не мав високих шкіл. На українських землях чужі правительства засновували чужомовні університети. Під Росією засновано російські університети в Харкові (1804), в Києві (1833), в Одесі (1865), а під Австрією німецькі у Львові (1784) і в Чернівцях (1875).

Одначе з дорученням австрійського цисаря Йосифа II утворено при львівському університеті т. зв. „Студіум рутенікум“ (1787), в якому деякі богословські і філософічні предмети викладали українською мовою, тодішньою книжною. Саме через цю ненародну мову „студіум рутенікум“ упало в 1804 р., а викладавкою мовою була дана німецька й латинська. Щойно в 1848-9 утворено в цьому університеті 4

українські катедри на богословському відділі й окремо катедру української мови та літератури, яку обняв Яків Головацький, а після нього О. Огоновський.

В другій половині XIX. подальші добували собі щораз, більші впливи в адміністрації східної Галичини і тимсамим стали польонізувати львівську університет, добуваючи в ньому польські катедри. Тому постанала між українцями та поляками боротьба за університет, спершу в соймі, а опісля і в університеті. Українські студенти брали в ній активну участь (сецеція 1901, вбиття А. Копця) так, що австрійське правління вирішило в 1912 р. заснувати український університет у Львові. Перешкодила цьому І. Світлова війна.

В Черновецькому університеті від часу оснування його була постійно катедра української мови й літератури а також 2 катедри на богословському відділі. Після І. Світ. війни під румунським правлінням скасовано і ці катедри.

Також польське правління, що дістало східну Галичину скасувало всі українські катедри у Львівському університеті та в р. 1919 дозволило вступ до нього тільки польським громадянам та польським воєнним ветеранам. Тоді українське громадянство організувало під опікою „Наукового Т-ва ім. Шевченка“, „Товариства українських наукових викладів ім. П. Могилы“ і „Ставропігійського Інституту“ спершу наукові курси для української молоді (1919), а опісля університетські курси, які в липні 1921 р. переміщено на „Український Тиманий Університет“, що впровадив кідьох років розвивався успішно (65 катедр і 1200 студентів) та проіснував до 1925 року. Студії в ньому признавали закордонні університети в ЧСР, Австрії та Німеччині. Виклади відбувалися в різних українських установах, деколи приватних мешканнях професорів. В цих роках студенти склали багато іспитів та відбулося 6. 20 докторських промоцій.

В рр. 1921-25 була теж у Львові Українська Тасма Політехніка, в якій був тільки перший рік студій через брак технічних установень. Після покінчення 1 р. студенти виїжджали на далішні студії закордоном, головню до Данцігу. Хоч ці обидві високі школи не могли адекватися через переслідування польської влади й ворожу політику польського уряду, вони дали початок основним студіям передовсім українознавства, що особливо розвинулися в „Українському Вільному Університеті“, заснованому „Союзом Українських Журналістів і Письменників“ у Відні в 1921 році, звідки перенесено його до Праги.

Там фінансований ЧСР-урядом, розбудував він науково-педагогічну працю в факультетах філософічному і правничому головню в ділянці українознавства. Після П. Світ. Війни перемісив він до Мюнхена, де дотепер продовжує успішно свою працю.

Кадри українського духовенства виховуються в духовних семінаріях. Гр. кат. духовна семінарія була заснована в Мінську в XVII ст. та не існувала довго. Від часу прилучення західноукраїнських земель до Австрії аж до кінця І. Світ. війни гр. кат. богословські студії мали теологічному факультеті разом з римо-католиками. Від 1920 року аж до кінця П. Світ. війни студіюють вони в духовних семінаріях при єпископських столицях. У Львові під проводом вмілого організатора науки о. д-ра Йосипа Сліпого (тепер митрополита) Духовну Семінарію переміщено в Богословську Академію. Доля її під більшовицькою парвотлавною церквою невідома.

Також єрархи православних церков під Польщею та Румунією виховували кадри православного духовенства в високопоставлених духовних академіях у Варшаві й Чернівцях. Під Росією університети в Харкові, Києві й Одесі були носіями російської науки й культури. Українознавство було

майже негване. Хоч у цих університетах працювали висококваліфіковані професори-українці як М. Максимович, М. Костомарів, М. Драгоманів, Ол. Потебня, П. Житецький, В. Антонович, А. Кримський і і., вони могли викладати по-російськи та друкувати свої праці в російських журналах. Тому багато східно-українських учених працювало в університетах поза кордонами Росії. Після 1905 року постанали в Росії катедри української історії мови й літератури т. зв. „явочним порядком“ (без дозволу влади), та на короткий тільки час.

Щойно з настанням Української Держави в 1917 р. постав у Києві окремий народний університет, перетворений в 1918 р. на державний. Другий державний університет засновано в Кам'янці Подільському в 1918 під ректоруванням проф. Івана Огієнка. Тоді постав теж історично-філологічний факультет у Полтаві.

За більшовицької влади університети перетворено в т. зв. Інститути народної освіти (ІНО) з кількома відділами, які в р. 1929-30 розбито на окремі інститути (соціального виховання, професійної освіти, політ. освіти, фізико-математичний інститут тощо). В 30 рр. привернено давні університети, а поруч них утворено багато інститутів по різних містах України. Те саме зроблено в р. 1940 в Галичині та на Буковині, а в 1945 р. на Закарпатті.

Одначе хоч у об'єднаних майже всіх землях в кордонах УРСР постанало багато високих шкіл, то наука в них не вільна від норм, накиннутих урядом і партією. Тому справжню вільну науку плекали в часі між двома війнами УВУ, Український Педагогічний Інститут ім. Драгоманова в Празі, Українська Господарська Академія в Подєбрадах, а після І. Світ. війни плекають УВУ в Мюнхені, Український Технічно-Господарський Інститут (УТГІ) в Регенсбурзі, наслідник УГА, та Українська Висока Економічна Школа (УВЕШ) в Мюнхені та духовні семінарії — гр. кат. на Гіршбурзі в Баварії та опісля в Кулсбургу в Голландії і православна в Мюнхені. — Вє названі високі школи на еміграції виховали під проводом професурів тисячі кваліфікованих фахівців і науковців та видали друком сотні наукових праць. Українських вчених-педагогів, продовжувачів наукових досягнень їх попередників, як Пулюй, Горбачевський, Дистрянський, Грушевський, Єфремов, Ст. Смольницький, Томашівський, Антонович, Тимченко та багато інших корифеїв науки несуть високо прапор української вільної науки з вірою в майбутню вільну науку на вільних українських землях.

(Це є доповідь (передана тут в скороченні), що була виготовлена на Високошкільному З'їзді, який відбувся в Нью Йорку, дня 24 лютого 1951 року.)

ДОКОНАНІ ФАКТИ

(Докінчення зі сторони 2-ої)

ки не люблять комуністичного режиму, але вони вважають, що бувають німецькі східні території належать і будуть належати Польщі. Тому вони готові за новопридбані землі боротися всіми силами.

Цей польський настрій ще зміцнює комуністична пропаганда, яка твердить, мовляв, у Західній Німеччині вже створене велике військо, на чолі з Гітлеровими генералами, із бувших СС, які ждуть моменту, щоб вирізати всіх поляків „до нирів“. Комуністичний польський уряд, що виконує покірно всі накази Москви, використовує ці настрої поляків і готує сильну польську армію до 60 дивізій, щоб така армія могла виступити проти Західної Німеччини.

Назавга, величезна більшість польської еміграції теж стоїть на тому, що Польщі належать бувають німецькі території на сході. Однак є групи, які міркують приблизно так: — В разі війни між Москвою й західними великодержавами німці будуть союзниками Англії та Америки, а Польща неминуемо мусить битися по боці Москви. Отже цей факт може привести

РІЧНІ НАРАДИ УНКОМІТЕТУ

(Продовження зі стор. 1-шої)

російського народу, від російських частин советської армії, як і росіяни є представниками та виразниками кремлівської диктатури в усіх поневолених нами країнах; 8. Поділ російської імперії мусить стати базисом американської закордонної політики, як історична konieczність; 9. Принцип самовизначення народів, що його вважається ідейною атомовою бомбою в теперішньому світовому змагу, мусить знову зайняти перше місце в американській політичній плянуваннях і починах; 10. Американський поділ правди за волю повинен виключити справу визволення України як головну пробову силу.

В своєму звіті, проф. Лев Добрянський основно поіформував учасників наради про свою репрезентацію у Вашингтоні, про початкові труднощі та велику нагороду за них, якою успіхи праці чи то в здобуванні нових американських приятелів для української справи, чи такі виступи як в справі народодовства і повноважень для президента для висилки додаткових військ до Європи, що відбілося найширшим відгомном теж і в українській справі по цій країні, чи заходи для поліпшення радіопередач Голосу Америки, широка публікація в американській пресі матеріалів та інформацій про українську боротьбу і т. п. — Пророблену роботу в минулому році проф. Добрянський вважає за дуже успішну, яка створює сьогодні вже тверду базу для дальшої праці.

Представники УНРАди і УГВР вітають та бажають єдності

Привіт і побажання успіхів склали УНКОМІТЕТІ представники Виконного Органу Української Національної Ради і Української Головної Визвольної Ради, висловлюючи рівночасно свої побажання повного об'єднання всіх українських сил для визвольної української справи.

Микола Смолянський, муж довір'я В. О. УНРАди з „примістністю і великою радістю“ констатував наявність УНКОМІТЕТУ на американському терені, пригадуючи, як колись ще в таборах Д. П. в Німеччині кожний крок УНКА на захист української справи сповнював радістю і гордістю та новими надіями українське серце. Це саме відноситься й до акції ЗУАДКОМІТЕТУ. „Наші серця були сповнені гордістю, що ми, українці, масмо теж свою репрезентацію в Америці“ — говорив промовець. Виступаючи неофіційно від УНРАди, п. Смолянський коротко з'ясував побудову і цілі цієї центральної української репрезентації на північній, УНРАди та її Виконного Органу, що продовжують традиції Української Держави з 1918-тих років та мають за головне завдання підняти створеної тоді волею українського народу Української Республіки. Згадуючи героїчну

боротьбу українського народу на рідній землі, промовець твердив, що всіх нас об'єднує одна велика ідея визволення народу і це повинно виявитися в солідарній акції всіх українських груп, бо всі суцесносні між ними біднуть основною задачею. Об'єдналимсь насколом нашого єдиного, традиційного Державного Центру, УНРАди, та давши їм повну нашу підтримку, ми швидко дійдемо до нашої мети — твердив п. Смолянський.

Мирислав Прокоп вітає УНКОМІТЕТ та бажає успіхів в його нарадах від імені Української Головної Визвольної Ради, якої він є членом і делегатом. В цих напружених міжнародних обставинах продовжується героїчна боротьба українського народу проти найжорсткішого більшовицького ворога людства і сьогодні тим сильніший повинен бути голос в обороні прав українського народу. Досвід минулого вчить нас, як можна запобігти, щоб не допустити до повторення трагедії. Для здійснення наших завдань, нам треба насамперед стати об'єднаним фронтом. В основі тої єдності треба взяти з одного боку українську державну традицію, а з другого боку існуючу тепер боротьбу в Україні. Ця боротьба буде рішальною і цій боротьбі треба підпорядкувати всі інші справи. Якщо домі можна було добитися чималих успіхів в обставинах розвитку українського сил, то можна собі уявити яких успіхів можна б добитись об'єднано. Власне ця єдність є головною передумовою наших дальших успіхів і вона допоможе нам здійснити наш визвольний ідеал.

В. Косар передас привіт Канадійських Українців

Привітний на зборах член Езекутивної ПАУК і Комітету Українців Канади, голова Українського Національного Об'єднання в Канаді, інж. Володимир Косар, привітав УНКОМІТЕТ від українців Канади та на прикладах єдності в праці американських і канадійських українців вказав, яких помітних успіхів можна добитись власною єдністю, яку він в наших обставинах вважає основною і ключем до дальшої праці та дальших успіхів. Він окремо, звернувши увагу на „10 пунктів“ проф. Добрянського, голови УНКОМІТЕТУ, що становлять ці головні проблеми, — для позитивної розв'язки яких треба ще більш інтензивно працювати, бо від них у великій мірі залежатиме теж кінцеве визволення України та встановлення тривалого миру в світі. Він вважає, що буде справді виразником волі і побажань всіх канадійських українців, як прилучитися до тих побажань української єдності, що їх висловили його попередники. Українці Канади цього не тільки бажають, але і в цьому напрямку активно працюють.

Звіт Д. Галичина. — Бюро УНКА у Вашингтоні — найбільше завдання

Основний звіт про багатобічну діяльність УНКОМІТЕТУ в минулому склад, роблячи відповідні висновки на майбутнє, заступник президента, Дми-трій Галичина. В звіттовому часі УНКОМІТЕТ працював для здійснення двох головних постанов останнього Конгресу, до яких належало: 1. Організаційно розбудувати, поширити і зкріпити сам УНКОМІТЕТ, створюючи для нього якнайширшу моральну, політичну і фінансову базу серед американсько-українського загалу і 2. Робити все можливе для якнайефективнішої допомоги українській визвольній справі на американському, українському і міжнародному теренах. УНКОМІТЕТ, виконуючи ці завдання, добився в звіттовому часі найбільших успіхів за весь час свого існування. На внутрішньому відтинку в УНКОМІТЕТІ об'єднано величезну більшість американсько-українського загалу і вже завершується заходи для повного об'єднання, що станеться з приступленням до співпраці з УНКОМІТЕТОМ — Українського Робітничого Союзу. Для кращого охоплення терену та інтензивної праці створено в різних громадах 60 відділів УНКА а інші є в стадії творення. Езекутива УНКА та його Політична Комісія відбули в звіттовому часі 45 нарад.

Створено різні комісії і референтури до окремих справ. Велику увагу віддано справі Українського Національного Фонду. З планованого бюджету виконано тільки 40%, зібравши 102,000 доларів, але як зважити на новість цієї акції, це треба вважати великим успіхом, матеріальним і моральним. Фонд, згідно з рішенням його Кураторії, розділено за таким ключем: 30% на політичну акцію УНКА; 35% на допомогово-переселенчу акцію ЗУАДКОМІТЕТУ; 10% УНРАди; 10% УПА; 10% культурно-наукові потреби через НТШ і 5% на різні цілі. Широка політична акція УНКОМІТЕТУ велася на всіх трьох секторах: українському, американському і міжнародному. В усіх випадках здобуто величезні успіхи, головню виступами проф. Добрянського в сенатських комісіях, здобуттям цілого ряду нових американських приятелів та небувалим досі широким розголосенням української визвольної справи. Проте, „ледів ще не проломано“ в американській закордонній політиці, все ще існують великі перешкоди і великі впливи протилежних українського визволення. І тому у своїх висновках заповідає поставити на перше місце необхідність відкриття у Вашингтоні окремого Бюро УНКОМІТЕТУ, що дозволило б цю працю поширити і поглибити. Цитуючи зобов'язуючі слова президента Трумана з його послання Четвертому Українському Конгресові закінчив свій обширний звіт.

О. д-р Гриньох: УНКА величезне досягнення всього українства.

Привітний на нарадах член Президії УГВР і член Президії П Закордонного Представництва, о. І-р Іван Гриньох, — вітаючи наради, — заявив, що УНКОМІТЕТ, як це виходить зі звітів, є великим досягненням всього українства. Він, о. д-р Гриньох, перебував хвилю в ЗДА, як висланник УГВР, щоб зорієнтувати місцевих українських громадян про стан

української визвольної боротьби на рідних землях. Він був збудований допомогою і підтримкою, яку дістає в цій справі від УНКОМІТЕТУ, за що на цьому місці складає подяку УНКА і через нього українському громадянству. Він радів би, якщо б настанці вже прийшли до повної консолідації українських сил. Досі під цим оглядом ще не проломано всіх ледів. Від імені УГВР він може заявити, що з цього боку будуть доложени всі зусилля та виявлена максимальна добра воля, щоб до цієї консолідації причинилися. УНРАда є під цим оглядом символом і традицією. Тепер йдеться про те, щоб знайти здорову синтезу всіх українських сил. Він вірить, що це поощається досягнута і під цим кутом досягтеж успіхів УНКОМІТЕТУ в теперішніх нарадах та в дальшій праці.

Звіт касієра О. Лисогіра.

Касієр УНКОМІТЕТУ, Осип Лисогір, попередив свій фінансовий звіт незвичайно інтересними заповідями та висновками щодо Українського Національного Фонду. Він окремо звернував увагу на необхідність виключення до цієї акції великої кількості народженої вже в Америці української генерації, до якої і він сам належить. Фінансові справи УНКОМІТЕТУ від 1-го січня 1950 до 28 лютого 1951 рр. закінчуються в таких числах: на Національний Фонд вплинуло 102,379.40 доларів; Адміністраційні видатки канцелярії УНКА винесли 14,296.62 дол., а баланс Фонду, згідно з установами Коруторії, процентивним ключем, розділено так: УНКОМІТЕТ — \$24,530.67; ЗУАДКОМІТЕТ — \$28,529.13; УНРАда — \$8,151.18; УПА через УГВР — \$8,530.67; НТШ — \$8,530.67; Інші — \$4,151.57. В резерві на 1951 рік залишено \$6,254.21. Касієр з признанням стверджує, що на адміністраційні видатки УНКОМІТЕТУ зужито тільки 16%, що є менше

(Закінчення на сторони 4)

УВАГА! — НЮАРК І ОКОЛИЦЯ!

В СЕРЕДУ, 21. БЕРЕЗНЯ (MARCH 21) 1951 в залі УКРАЇНСЬКОГО ПРЕСВІТЕРСЬКОГО ЦЕРКВИ 36 Harrison Pl., Irvington

ДОПОВІДЬ на тему: **ДЕМОКРАТІЯ І ЦЕРКВА** Початок о год. 7:30 ввечері. Вступ вільний. Всіх щиро запрошує Культурно-Освітний Комітет.

ХОР „УКРАЇНА“

наспівав РЕКОРДИ В МОНТРЕАЛІ, КВЕ.

Дня 28. лютого ц. р. хор „Україна“, під мистецьким керівництвом проф. Нестора Горюшенка, наспівав на грамофонні плити у фірмі Арсіей Віктор цілий ряд пісень. Артистично виконаний альбом містить в собі 15 пісень, як подано пониже, наспіваних на шість, 10-цалевих плитак (рекордах). Ціна альбому з пересилкою \$8.00.

НАСПІВАНО СЛІДУЮЧІ ПІСНІ:

1. НА ПОРДАНСЬКІ РІЧКИ (колядка) арр. Стеценка. Наспівана мішаним хором.
2. ОП РАНО, РАНО КУРИ ЗАПЛИН (колядка), арр. Ступницького. (Мішаний Хор).
3. РОСТИ КВІТЕ (весняна пісня), муз. Стеценка. (Жіночий Хор).
4. ЯНЧИК (весняна пісня), арр. Людкевича. (Жіночий Хор).
5. ГЕЙ, У ЛУЗИ ЧЕРВОПА КАЛИНА (стрілецька), арр. Людкевича. (Мішаний Хор).
6. ГЕЙ, НЕ ДИВІТЕСЬ ДОБРІ ЛЮДИ (історична) арр. Лисенка. (Мужеський Хор).
7. МАКСИМ КОЗАК ЗАПЛИЗАК (історична), арр. Лисенка. (Мужеський Хор).
8. І ШУМИТЬ І ГУДЕ (жартівлива), (Мішаний Хор).
9. ЗАПОВІТ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, (Мішаний Хор).
10. ДУМА ПРО МОРОЗЕНКА (історична), арр. Людкевича. (Мішаний Хор).
11. ДУДЯРИК, арр. Лонтювича. (Мішаний Хор).
12. ЩЕДРИК, арр. Лонтювича. (Мішаний Хор).
13. ЗАШУМІЛА ЛІЩИНОНЬКА, арр. Кошиця. (Мішаний Хор).
14. ГЕЙ, КОЛИСЬ БУЛА РОСКІП, зап. Демущького. (Мішаний Хор).
15. ПРОМЕТЕЙ, муз. Стеценка. (Мішаний Хор).

Рекорди будуть готові вже з початком місяця квітня. Замовлення слати вже тепер на адресу:

CHOIR "UKRAINE"
351 YOUNVILLE SQUARE
Montreal, Que. Canada

УВАГА ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж. НЮАРК, Н. Дж. І ОКОЛИЦЯ
ТЕАТР-СТУДІЯ Й. ГІРНЯКА
В СУБОТУ, 24. БЕРЕЗНЯ 1951

ДЕСЯ УКРАЇНКА:
„ЛІСОВА ПІСНЯ“

В ЗАЛІ UKRAINIAN NATIONAL HOME, Перепродаж квитків кожного дня від год. 6-9-го ввечері в Укр. Нап. Домі при 214 Фултон Стр. та в депіністани при касі театру від год. 2. пополудні.
Початок точно о год. 7:30 ввечері.
Дітям до 16 років вступ заборонений.

Іван Кедрич

„ВАТРА“

З нагоди перших виступів у ЗДА

В перших початках українського емігрантського життя в осередках держав Європи панував у ньому хаос у всіх ділянках, не тільки політичних, але й організаційній та культурній. В Австрії було з початком 1946 року понад 22 тисячі українців. Тому, що вони — співочий нарід, почали, як гри-

би по дощі, творитися хори. Було їх яких 10 і кожний з них називав себе найкращим і „репрезентативним“, найма великої салі, виступав перед австрійськими німцями та — солідарно з іншими хорами — компромітував українську пісню й українське добре ім'я. Таке гуляйпілля було нестерпне і тому, коли тільки створилася українська громадська центральна на всю Австрію, Українське Центральне Допомогове Об'єднання в Австрії (УЦДОА), воно взялось за впорядкування тієї діяльності. Йшлося про те, щоб створити один дійсно репрезентативний хор, даючи змогу фаховому диригенту-ві і кількадесять добрим співакам згуртуватися в одній місцевості і там підготувати репертуар. Жили тоді в Австрії два чільні диригенти, обидва закохані в українську пісню, кожний з них, дивним збігом обставин, відомий популярно, як „Льоньо“: Льоньо Крушельницький, який з приездом до ЗДА організував хор „Думка“ у Нью-Йорку, і Льоньо Туркевич, колишній перший диригент оперного театру у Львові. УЦДОА домовилися з цим останнім, добуло підтримку французьких військових чинників та вмовило проф. Л. Туркевича і співакам, що їх він зібрав по всій Австрії, поселитися в одному таборі у чудовому м. Брегенц над Боденським озером. Головою УЦДОА був тоді д-р Михайло Росляк, культурно-освітній референт д-р В. Шкурат, обидва тепер у Канаді.

Таким чином народився чоловічий хор „Ватра“. В рік пізніше він став уже відомий і поза межами Австрії, як вокальний ансамбль, що високо підняв понад аматорський рівень та став мистецькою атракцією. Дякуючи дуже прихильному відношенню французів, що давали максимальну підтримку у добуванні збірних паспортів і даремній льомотії на терені Австрії, — хор „Ватра“ дістав змогу не тільки концертувати у великих містах західних зон Австрії, але й відвідати зокордонні турне. Його поїздка по Швейцарії була одним триюфальним походом: вся швейцарська преса була захоплена мистецькими вартостями хору, що ввів у найкращій оправі представити

чужинському світові клейнод — українську пісню. Поруч із мисливим хором Городовенка у Німеччині та „Капелю Бандуристів“ Божика-Китастого, „Ватра“ стала найкращим хоровим ансамблем усієї української еміграції після другої світової війни.

Однак члени хору були не тільки співаками, але — звичайними смертниками, які журилися своєю емігрантською будучиною і хотіли, як усі емігранти, мерщій опинитися за океаном. Французька й англійська зони були покриті, бо переселення до ЗДА йшло виключно з американської зони. Воно хвилювало менше терпеливих, до котрих належав також — проф. Лев Туркевич. Таким чином він не вивдає до кінця разом із цілим хором, а вивах ранише до Канади. Проте хор не розлетівся і тому, коли відкрилася еміграція до ЗДА, Президія УЦДОА звернулася до центрального ЗУДАК у Філадельфії за просябою пересилити до Америки весь хор „Ватра“. В архіві ЗУДАК є лист в цій справі за підписом тодішнього голови УЦДОА, автора цих рядків, що поручав справу переселення „Ватри“ для піднесення рівня культури української громади в ЗДА та як чинник національної пропаганди серед американців. Дир. В. Галан дав прихильну відповідь і ЗУДАК, разом із гуртом філадельфійських громадян, що підписували ашуранси, переселив велику більшість членів „Ватри“. Вони опинилися майже всі у Філадельфії, але були, як віщі без пастири. В'язав їх задалі сентимент до спільної співачької організації, спомини спільно пережитих днів слави „іх“ хору та любов до рідної пісні. Всі ці спонукки казали їм творити хор, проф. Л. Туркевич, тужити за ним і змагатися до його воскреснення під дальшим своїм проводом. Дякуючи матеріальній підтримці ОО. Василів, удалося проф. Л. Туркевичу зреалізувати це діло у минулому році, відновити хор із стрижнем давніх співаків та частинним доповненням новими, й відіти турне по Канаді.

Тепер цю саму сміливу справу переіхав проф. Л. Туркевич на терені ЗДА. Правда, коли „Ватра“ виступає в Женеві, мала 40 співаків, а в Канаді 32, то тепер виступає 24-ка. Все ж, навіть з таким чисельно обмеженим ансамблем перші виступи „Ватри“ в Нью-Йорку й Філадельфії, які відбулися при широкій виповненні саліх слухачів, для котрих здебільше (б. скитальців) фірма хору не була пустим звуком, ці перші виступи були знову величезним успіхом. Ідеально зіспіваність хористів, добір голосів, із котрих нудина не є мертвою позицією, і кожний може бути солістом, чудові переходи від піснисько до фортепіано, вміння добути з хору максимум, що він може дати, надзвичайні назверхні „оркестральні“ ефекти та передусім хист віддати у кожній пісні її атмосферу

РІЧНІ НАРАДИ УККОМІТЕТУ

(Закінчення зі стор. 3-го)

ніж мінімально в порівнянні з тими видатками, що їх в таких випадках в цій країні звичайно поноситься.

Дискусія над звітами

Над звітами членів Екзекутивного УККОМІТЕТУ розгорнулася широка дискусія, в якій доповнено звіти та внясно цілий ряд важливих проблем.

— чи то ліричного „Садка Вишневого“ чи релігійних напівів чи бравурних історично-козачьких пісень, чи жартівливих, — ці головні прикмети хору захоплюють слухачів і кажуть їм довго сидіти на крилах після закінчення концерту та примушувати бурею оплесків щораз нових наддатків із пребагатого репертуару „Ватри“.

Відновлення хору „Ватра“ дає глибоку сатисфакцію громадянам, що стільки заходили над спровадженням його, і ЗУДАК-ві, як головному спонсорів. Звичайно, хор міг би бути кращий, як є тепер, передусім голосово, коли б на терені співачькому в ЗДА запанувала та „консолідація“, якої громадяни так палко домагалися в діяльності політичній. Однак фальшиві амбіції українських співаків змабути такі більші від амбіцій політичних діячів. Один „не може“ співати у „Ватрі“, бо він є диригентом іншого хору; другий, бо він є головою іншого співачького товариства; третій, бо його сольо співає тепер хто інший; інший, бо має задоволення претенсії до диригента, — таких „важких“ причин безліч, із вислідом таким, що терпить не диригент і не фірма хору, а українська пісня і та добра українська справа, якою є пропаганда української пісні серед чужомовної публіки та культ рідної пісні на українсько-американському терені.

Тому ці рядки не мають на меті робити рекламу хорів „Ватра“, ані писати рецензії, до чого автор не має строго фахових даних, а промовити до совісті деяких власників першорядних голосів, щоб вони махнули рукою на свої хай би і найслучайніші претензії, та проковтнули хай би і найсправедливіші амбіції, і полегчили тому добродушному, що його вже вела і далі хоче вести „Ватра“. Бо бути членом насправді мистецького хору — це дійсно честь, а ширити славу української пісні і в мистецькому виконанні — це добра заслуга. І під адресою громадянства: був би насправді великий жалі, якби „Ватра“ мала побільшити число метеорів, що засяяли на українсько-американському терені і — щезли.

ДОБРИ ВІСТІ
ПРО
СИВЕ ВОЛОССЯ

Якщо ваше волосся сивіє, буде втрачено, коли почнете що вже поновив новий лік, званий NIVIDA, який, на диво, помагає у сивому сивому. Треба тільки раз на день натирати його малою кількістю ліку. Вам треба натирати тільки так довго, доки не дістанете бажаної краси волосся. Хто його вживає, не може надивуватися, як легко можна новим способом віднайти природне волосся з молодим виглядом.

На підставі спеціального порозуміння читачі цієї газети можуть запитати дві пляшки цього замінного препарату за \$4, хоч окремо вони коштують по \$2.50. Щоб використати цю незвичайну нагоду треба вислати оцей виписок до TRYSAN CO., Box 226, Dept. 67, Peekskill, N. Y. Не посилайте грошей, а заплатіть просто поштареві \$4, а до того коштів переіхати, коли вона прийде. Однак зробити це негайно, бо кількість ліку є обмежена.

Імя _____

Адреса _____

Місто _____

Стрей _____

Для кращого внясення поодиноких справ, дискусія поділена на дві частини: політичну і організаційну. В поодиноких справах забирали голос: проф. д-р О. Грановський, дир. Вол. Блавацький, І. Іванчук, д-р Квітковський, І. Дужанський, М. Леськів, Михальчук, Маланчук, інж. С. Куропас, Коцюба, Заваличук, Бак-Войчук, Луцький, Пристай, д-р Пушкар, проф. Ветухів, ред. Катам, проф. Чубатий, п. Волянський та цілий ряд інших. Внясення і відповіді давали Д. Галичін, О. Лисогір, В. Душнік, адв. С. Ярема, адв. М. Пізнак, проф. Р. Смаль-Стоцький.

УКК вивчає пам'ять

В. Винниченко

Під час нарад передсідник зборів Д. Галичін поінформував привітний про смерть видатного українського письменника і громадського та політичного діяча, прем'єра уряду Української Національної Ради та голови Директорії, Володимира Винниченка, що помер в Мужен у Франції в дні 6-го вересня. Привітні шанували пам'ять Покійного стоячи та хвилюючо мовчавкою.

Звіти представників Філій УКК

Дуже характерними для оцінки американсько-українського життя та багатомовним щодо його позитивних і негативних проявів були звіти представників філій УКК Комітету в поодиноких громадах. Звіти здавали: пп. Цюпник з Бофало, що демонстрував теж уривок радіоиступу о. д-ра Гринюха, Гузія та Іванчука з Дітроїту, Маланчука з Конектика, Леськів з Нью-Джерсі, Луцький з Західної Пенсильвенії, Блавацький з Філадельфії, Пмагала з Клівленда, Дужанський з Пікаго, Заваличук з Сиракуз та інші. Організаційні підсумки зробив опис екзекутивний секретар УККОМІТЕТУ, п. Ю. Ревай.

Справа співпраці УРСЮЗУ

На зборах внясно теж справу приступлення до співпраці з УККОМІТЕТОМ Українського Робітничого Союзу, представники якого в особах голо-

ви п. А. Батюка, секретаря Т. Миняка та ред. „Народної Воли“ д-ра М. Стахова були гостями на нарадах в їх другому дні. Справу внясно Д. Галичін, інформуючи загально про перебіг дотеперішніх переговорів в цій справі. Збори уповноважили Екзекутиву завершити цю справу.

Доповіді, дискусія, рішення

Після доповіді п. Василя Мудрого про „Сучасне положення в світі та політичні завдання американських українців“ і проф. Миколи Чубатого про „Інформаційну службу й видавничі проблеми“ розгорнулася з черги широка та інтенсивна дискусія, в якій внясно цілий ряд актуальних політичних проблем та пороблено відповідні висновки для дальшої праці. Збори, що мали наскрізь діловий характер та вносили багато для дальшого розвитку української політичної думки та посилення української визвольної справи, закінчено ухваленням відповідної Декларації та, після короткого слова Д. Галичїна, відспівання українського і американського національних гімнів.

Відомин в пресі

Повідомлення про збори і ухвали УККОМІТЕТУ відмітали місцеві американська преса, підкреслюючи головне — як це зробив Н. І. Таймс — домагання американської допомоги українським визвольним змаганням, поліпшення Голосу Америки, та необхідність „кордінати проти-комуністичної політики“.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮАРК, Н. ДЖ. — Тов. ім. Чорноморської Січі, від 14, подає до відомо, що місячні збори відбудуться в середу, 21, вересня, в год. 8, ввечері під ч. 508 — 18th Ave., в Січовім Домі. Проситися всіх членів і члених прибути на збори, бо є важкі справи до поладження. Рішочко проситися дозвільних членів вивіряти місячні складки, бо інакше ці члени будуть успейовані. По домах не збирається вилдок, а тільки на зборах, або можна принести теж під число 363 Morris Ave. — За уряд: М. Васараб, предс.; М. П. Отрок, секр.

ВЕЛИКА НОВИНА ДЛЯ
ТЕРПІЛИХ НА
РЕВМАТИЗМ
І АРТРАИТ

ЦІ НЕДУГИ МОЖНА ТЕПЕР
ВИЛКУВАТИ

Численні відомлення вказують, що болі, викликані РЕВМАТИЗМОМ, АРТРАИТИСМОМ, НАПУХЛИМИ СУТІЛОСІМИ, СПІЯТИКОЮ І НЕВЕРТОМ можуть бути приборканими швидко новим ліком КО-НАЛ (CO-NAL). Тисячі терпелих, які вже були зневірені або почувалися жалюгідними, тепер радісно розглаголюють, що вони вперше зазнали справжнього полегшення до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. 92, Box 762, Peekskill, N. Y. Звідти вишлють вам дві три-доларові пакети за \$5, отже за зниклою одного долара від правильної ціни. Не посилайте грошей — просто заплатіть листоноші при дорученні. Однак киньте швидко тому, що запас обмежений.

Імя _____
Адреса _____
Місто _____

УВАГА! НЬО НОРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

НОВОЗАСНОВАНИЙ РЕСТАВРАНТ І БАРА

97 St. Mark's Place, New York, N. Y. — Phone: Gr. 5-9187

Отримайте своїх приятелів і знайомих, що в нашій реставранті віддасть свідання, обіди і вечері. В п'ятницю, суботу і неділі тамш пригасяє музика. Крім того уряджусмо на замовлення весілля, христини, заручини, похоронні поминали і інші забави.

Гостям раді. Властители М. Грицькован і М. Суцький.

РОЗШУБИ

Поміркуйте ЛІБКА ЖУК, який перебуває в Англії. Хто про него знає, або він самі, голоситесь до: PETER ZUBAN Queenstown, Md., U.S.A. Європейські газети проли про передрук.

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ
Реальності:

СТАРШИЙ ЧСЛОВІК, понад 60 років, поміркує СПІЛІНКА (жінка або чоловік) до фарми. Мало \$4,000 готини. Голоситесь до: JOHN SAWCHYN 101 Hope Avenue, Passaic, N. J.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
У. Н. СОЮЗУ!ТУР ВУБ ВАШЕ
ВОЛОССЯ?

Якщо ви перестрашені і струбовані тим, що ваше волосся занадто випадає або рветься на кичках внаслідок нещадного сухості, будьте щасливі, коли почнете радіти вісті, що їх розголошують надійно такі люди, що колись терпіли від випадання волосся на голові. Вони врятували себе вживанням нового препарату, званого ТРАЙСАН (Trysan). Зайти голосить, що такі й інші клопоти з волоссям, які повстають внаслідок свербачки на голові і малою лишню поінчиклися при правильній умованні того зазначеного препарату. Не дозволяйте, щоб і стан вашого волосся погіршився, коли не вживаєте ТРАЙСАНА. Тепер маємо його в обмеженій кількості і його можна дістати по спеціальній ціні, коли пишете поштою повідомлення до Trysan Co., Box 226, Dept. 201, Peekskill, N. Y. Звідти пишуть вам два три-доларові пакети за \$5, а це зникає на \$1 з звичайної ціни. (Коли посилається за пошлатою С. О. D. — тоді додається ще за поштою доставу).

Імя _____
Адреса _____
Місто _____

3. БЕРЕЗОВСКИ

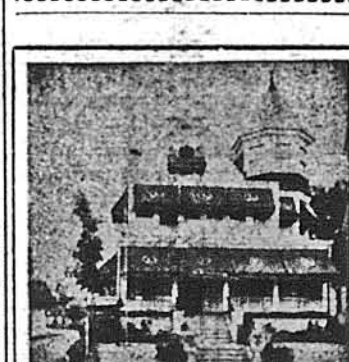
УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
УПРАВЛЕННЯ

BERRY FUNERAL HOME, Inc.
525 East 4th Street,
New York 9, N. Y.
Phone ALgonquin 4-8748

Дні мої в моєму пам'ятнику
стали священні.

Перепорядок обслуговує у всіх
коронах без різниці мистецької
стату.

ІВАН БРОЩАК, нотар.



Lytwyn & Lytwyn

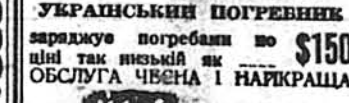
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS

Обслуга Шцира і Чесна
Our Services Are Available Anywhere
in New Jersey

801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, NEW JERSEY
ESsex 5-5555

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребання по \$150
ціна так низька як
ОБСЛУГА ЧВЕНА І НАРКАЩА



JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
137 E. 5th ST., NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2500

НЕЗВИЧАЙНА НАГОДА
ВЛАСНОГО ВИРОВУ

КАПЕЛЮХИ

3 найліпшого фільму
ВІД \$3.95 ДО \$12.50.

Нові весняні моди в різ. краєках
Відомою купувати у нас
капелюхи.

Продаємо шовкові краватки,
паса і шелки.

(Говоримо по українськи)
DUNLEY HAT SHOP
14 Saint Mark's Place
(bet. 2 and 3 Ave.)
New York City
GR. 5-3733

УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО

В. Е. Богачевський - VEB - Tel. OR. 3-2484
NEW YORK, 208 E. 6th STREET (коло школи св. Юрія)
ПЕРЕВІЗ МЕБЛІВ, БАГАЖУ І ПР. СКОРО І ДЕШЕВО

Імя _____
Адреса _____
Місто _____

ІНТЕРЕСНЕ ДЛЯ
МУЖЧИН

Молодечий радощів бракує часто
мужчинам перетворенням, анічарним
зі сил або нервовими. У деяких
випадках заважає, що недостатка
належних або вистачальних вітамінів
в щоденних справах була причиною
недостатку енергії або бадьорості.
Це було причиною, що мужчини
не мали радощів, якими вони з при-
родою мали відпочивати.

Важливим є відомлення від та-
ких, що зазнали незвичайного до-
бродіства від нової вітамінової пі-
гулки, званої TRI-X. Ця пігулка, як
пропрено, містить в собі мінімальну
подементу вимогу важливої вітаміно-
вої енергії для кожної дорослої лю-
дини. Багато людей є просто зди-
вованими, як оця сполуча вітаміни
став в природі природи при вивро-
бованні нової енергії в життєдат-
ності.

За окремою умовою читачі цієї га-
зети можуть набути TRI-X, коли ви-
шлють оці повідомлення до ORE-
GON DRUG PRODUCTS, Dept. 91,
Box 762, Peekskill, N. Y. Звідти пи-
шуть їм негайно пакети за \$3.60
відворотного поштою. Не треба по-
сылати грошей — заплатіть просто
листоноші при дорученні.

Імя _____

Адреса _____

Місто _____

Стрей _____

ТАРЗАН, ч. 2553. Не хоче йти відлі

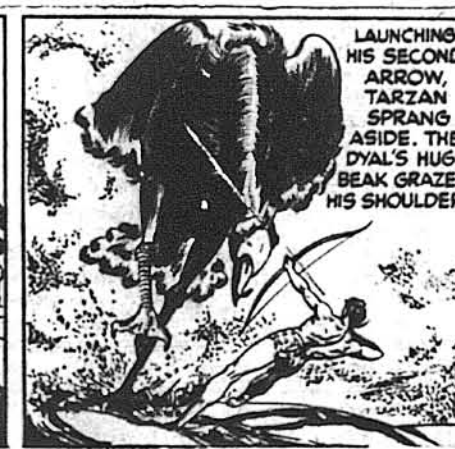


„Це страшна птиця“ — заго-
ворив Тар-Гаш. „Однак її
м'ясо добре, а я голодний. Я
поломлю їй ноги коштуром.“

Коли вона зійде, тоді ми її
вбємо.“
Коли тварина рушила проти-
ннх, Тарзанів лук застогнав і



засвістала стріла, яка проши-
ла її груди.
Випустивши другу стрілу,



Тарзан відскочив набік. Вели-
кий дзюб Дияна задер його
плече.

